

REMARQUES

D'après les recherches bibliographiques, on peut supposer que le texte d'Aymavilles a été mis "au masculin".

SOURCE

Témoin: une femme
 Enquêteurs: J. Bochet, F. Nelva Stello, L. Blanc Perotto,
 J. Brughera, N. Bérard, L. Bertolo
 Lieu: Aymavilles
 Date: 1980/81
 Cote: Fa 1

BIBLIOGRAPHIE

- CARREAU G., PINCHARD M., *Chansons d'hier*, p. 75
 - CHANTEURS et musiciens de Bretagne, recueil n.7, p. 38
 - DELARUE G., MILLIEN A., PENAVERE J. G., *Nivernais*, tome I,
 p. 455
 - LAFORTE C., (IV, I-a2)

¹ Cet adjectif au féminin pourrait justifier notre hypothèse sur la version originale de la chanson.

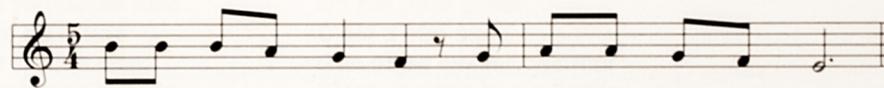
Femme mariée

(a)

Andante



1. Fem - me ma - ri - é - e n'a plus de pas - se - temps pen



ser à son mé - na - ge et à ses pe - tits en - fants.

1.
Femme mariée n'a plus de passe-temps
Penser à son ménage et à ses petits enfants.

2.
Un demande à boire et l'autre à manger
Il n'est qu'une misère d'être mariée.

3.
Jamais j'aurais pensé un homme si rebutant
Et toute la semaine pour gagner cent sous
L'arrive le dimanche et lui les mange tous.

4.
Femme tu as que de malheur
D'avoir pris un homme qu'il est si riboteur.

5.
[...] prendre la bouteille ça n'empêche pas
Mais d'aller pour filles ça ne convient pas.

6.
Femme tu me grondes tu n'as point raison
Quand je suis à table j'ai l'air d'un bon garçon.

SOURCE

Témoin: Anselme Champion (*1901)
 Enquêteur: Germana Bionaz
 Lieu: Saint-Marcel
 Date: 1980/81
 Cote: Ka 1